



EUROPEISKA
UNIONENS RÅD

Bryssel den 4 juli 2006 (16.8)
(OR. fr)

11165/06

PUBLIC 11

NOT

Ärende: MÅNATLIG FÖRTECKNING ÖVER RÅDETS RÄTTSAKTER MAJ 2006

Detta dokument innehåller följande:

- I **bilaga I** en förteckning över de slutliga rättsakter som antogs av rådet under maj 2006. Förteckningen åtföljs av uttalanden till protokollet som är offentliga (**bilaga II**); Där anges även eventuella röster mot, nedlagda röster, röstmotiveringar samt röstningsregler.
- I **bilaga III** en förteckning över de övriga rättsakter¹ som antogs av rådet under maj 2006, och i förekommande fall, de omröstningsresultat, röstmotiveringar och uttalanden som rådet har beslutat offentliggöra.

Detta dokument är också åtkomligt via Internetadressen <http://consilium.europa.eu> under rubriken "Handlingar", "Sammanfattning av rättsakter". Handlingarna i sammanfattningen kan erhållas från det offentliga registret över rådets handlingar <http://register.consilium.europa.eu>.

Det bör noteras att endast de protokoll som avser slutligt antagande av rättsakter äger giltighet. Utdrag ur de berörda protokollen kan fås från avdelningen för öppenhet, adress: transparency@consilium.eu.int.

¹ Med undantag av vissa rättsakter med begränsad räckvidd, såsom beslut i procedurfrågor, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella överenskommelser och beslut om enskilda punkter i budgeten osv.

MAJ 2006				
SLUTLIGA RÄTTSAKTER – RUBRIK	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTNINGS- REGEL	RESULTAT AV RÖSTNINGEN
2727:e mötet i rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser) den 15 maj 2006 Rådets beslut om tillstånd för Konungariket Spanien att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 11 A.1 och artikel 28e i sjätte direktivet 77/388/EEG beträffande harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter	8170/06 + COR 1 (sv) + COR 2 (cs) + COR 3 (sv) + COR 4 (da) + COR 5 (fr) + COR 6 (el) + COR 7 (es) + COR 8 (pt) + REV 1 (fi) + REV 2 (lt) + REV 3 (de)		Enhällighet	Alla medlemsstater röstade för

MAJ 2006				
SLUTLIGA RÄTTSAKTER – RUBRIK	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTNINGS- REGEL	RESULTAT AV RÖSTNINGEN
Rådets beslut om tillstånd för Republiken Litauen att tillämpa en åtgärd som avviker från artiklarna 11 A.1 och 28e i sjätte direktivet 77/388/EEG angående harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter	8172/06 + COR 1 (cs) + COR 2 (sv) + COR 3 (da) + COR 4 (fr) + COR 5 (el) + COR 6 (es) + COR 7 (pt) + REV 1 (fi) + REV 2 (lt) + REV 3 (de)		Enhällighet	Alla medlemsstater röstade för
Rådets beslut om tillstånd för Republiken Litauen att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 21 i sjätte direktivet 77/388/EEG beträffande harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter	8171/06 + COR 1 (en) + COR 2 (cs) + REV 1 (lt)		Enhällighet	Alla medlemsstater röstade för

MAJ 2006				
SLUTLIGA RÄTTSAKTER – RUBRIK	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTNINGS- REGEL	RESULTAT AV RÖSTNINGEN
2730:e mötet i rådet (jordbruk och fiske) den 22 maj 2006				
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1785/2003 i fråga om importreglerna för ris	8697/06 + COR 1 (en)	79/06	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstater röstade för
Rådets förordning om gemenskapens finansieringsåtgärder för genomförande av den gemensamma fiskeripolitiken och havsrättsligt arbete	8529/06 + REV 1 (en)	80/06	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstater röstade för
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG om årsbokslut i vissa typer av bolag, 83/349/EEG om sammanställd redovisning, 86/635/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut och 91/674/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning för försäkringsföretag	PE-CONS 3675/05 + COR 1 (de) + COR 2 (fr) + COR 3 (cs) + REV 2 (hu) + REV 3 (lt)	81/06	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstater röstade för

MAJ 2006				
SLUTLIGA RÄTTSAKTER – RUBRIK	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTNINGS- REGEL	RESULTAT AV RÖSTNINGEN
2731:e mötet i rådet (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) den 29–30 maj 2006 Europaparlamentets och rådets förordning om transport av avfall	PE-CONS 3662/4/05 REV 4 + REV 4 COR 1 (hu) + REV 5 (lv) + REV 6 (da) + REV 7 (sv)	82/06, 83/06, 84/06, 85/06, 86/06	Kvalificerad majoritet	Alla medlemsstater röstade för

UTTALANDE 79/06

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen förbinder sig att begränsa undantaget enligt artikel 10.1 a i förordning (EG) nr 1785/2003 till hantering av import som inte har någon betydande inverkan på marknaden.

Kommissionen kommer för övrigt att se till att det sker en kontinuerlig uppföljning av marknaden för att vid behov säkerställa att skyddsklausuler utlöses i tid."

UTTALANDE 80/06

Uttalande från kommissionen till artikel 8

"Kommissionen önskar erinra medlemsstaterna om att de varje år skall lägga fram ett program för fiskerikontroll med uppgifter om de projekt för vilka de begär ett bidrag från gemenskapen.

Programmet kan också innehålla kontrollåtgärder för genomförande av planer för gemensamt utnyttjande som upprättats av gemenskapens kontrollorgan för fiske. Kommissionen önskar på nytt upplysa om att löpande kostnader som löner, bränsle, utgifter för kommunikation och försäkringspremier inte är berättigade till stöd från gemenskapen enligt denna ordning."

UTTALANDE 81/06

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen kommer vid nästa ordinarie översyn av tröskelvärdena för definition av små och medelstora företag enligt artikel 53 i fjärde bolagsrättsdirektivet att ta full hänsyn till den tid som förflutit sedan denna särskilda översyn vid den övergripande bedömningen av de ekonomiska och monetära trenderna i Europeiska unionen. De nuvarande tröskelvärdena, som nu ändras genom denna särskilda översyn, kommer att utgöra grunden för granskningen."

UTTALANDE 82/06

Uttalande från rådet

"Medlemsstaterna kommer att göra sitt bästa för att öka kapaciteten för fartygsupphuggning i EU. Dessutom kommer medlemsstaterna att göra sitt yttersta för att säkerställa goda framsteg i internationella förhandlingar om upprättande av tvingande krav vad gäller fartygsupphuggning på global nivå."

UTTALANDE 83/06

Uttalande från rådet och kommissionen

"Rådet och kommissionen anser att kommissionen vid tillämpningen av de förfaranden som föreskrivs i avdelning IV, kapitlen 1 och 2 i denna förordning bör ta hänsyn till det särskilda fall som Monaco utgör."

UTTALANDE 84/06

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen noterar att den gemensamma rättsliga grund som kommissionen föreslog, nämligen artikel 133 och artikel 175.1 i fördraget, har ersatts med en enda rättslig grund, som innehåller endast artikel 175.1 i fördraget. Kommissionen anser att dess förslag innehöll den korrekta rättsliga grunden och förbehåller sig rätten att använda de rättsliga medel som står till dess förfogande."

UTTALANDE 85/06

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen noterar dessutom att artikel 12.1 c ger medlemsstaterna rätt till invändningar och att blockera transporter av avfall avsett för återvinning med motivering att mottagarlandet har "*lägre standarder för behandling*". Kommissionen anser att denna bestämmelse kommer att medföra hinder för den europeiska marknaden för materialutnyttjande och återvinning av avfall, utan att miljönormerna för avfallshantering i EU förbättras. Kommissionen erinrar om att den föreslog lösningar på det eventuella problemet med normdumpning i sitt meddelande KOM(2003) 301 slutlig: *Mot en temainriktad strategi för förebyggande och återvinning av avfall*, med inriktning på utvecklingen av europeiska avfallshanteringsnormer. Kommissionen varnar dessutom för att artikel 12.1 c är både vag och komplicerad, kan medföra en ökning av olagliga transporter av avfall och riskerar att leda till ett antal mål i domstol."

UTTALANDE 86/06

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen noterar slutligen att "*transporter som omfattas av krav på godkännande enligt förordning (EG) nr 1774/2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel*" undantas från förordningens räckvidd. Med beaktande av skillnaderna mellan dessa två förordningar när det gäller processuella bestämmelser föredrar kommissionen att tidigarelägga översynen av förhållandet mellan förordningarna, så att resultatet av översynen offentliggörs innan förordningen om transport av avfall träder i kraft. Detta skulle lösa det problem vissa medlemsstater har angivit beträffande risker för processuella dubbleringar och ge kommissionen möjlighet att behålla sitt förslag."

MAJ 2006	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
2726:e mötet i rådet (Ekofin) den 5 maj 2006	
Rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 397/2004 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av sänglinne av bomull med ursprung i Pakistan Dok. 8270/06	Emot: Tjeckien, Grekland, Spanien, Litauen, Polen, Portugal
Rådets förordning om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina Dok. 8411/06	Emot: Danmark, Estland, Finland, Lettland, Nederländerna, Sverige
Rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Singapores regering om vissa luftfartsaspekter Dok. 5788/06 + COR 1 (fi) + COR 2	
Rådets beslut av den om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland om vissa luftfartsaspekter Dok. 5791/06 + COR 1 (en) + COR 2 (el) + COR 3 (sv) + COR 4 (hu) + COR 5 (fr) + COR 6 (fi)	
2727:e mötet i rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser) den 15 maj 2006	
Interinstitutionellt avtal mellan europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning Dok. 8594/06 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (de) + REV 1 (hu) + REV 2 (es) + REV 3 (sv) + REV 4 (lt), 9050/1/06 REV 1	
Rådets beslut om Europeiska gemenskapens ståndpunkt när det gäller utkastet till föreskrifter från FN:s ekonomiska kommission för Europa om hjul på personbilar och tillhörande släpvagnar Dok. 14451/05 + REV 1 (lt)	

MAJ 2006	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets beslut om Europeiska gemenskapens ståndpunkt när det gäller utkastet till föreskrifter från FN:s ekonomiska kommission för Europa om godkännande av justerbara framljussystem (AFS) för motorfordon Dok. 14454/05 + REV 1 (lt) Rådets och kommissionens beslut om ingående på Europeiska gemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens vägnar av avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete mellan Europeiska gemenskapens och Europeiska atomenergigemenskapens, å ena sidan, och Schweiziska edsförbundet, å andra sidan Dok. 7911/06 Skriftligt förfarande avslutet den 15 maj 2005 Rådets förordning om tillfälligt och villkorat upphävande av förordning (EG) nr 2193/2003 om införande av tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater Dok. 9328/06 + REV 1 (cs) 2729:e mötet i rådet (utbildning, ungdom och kultur) den 18–19 maj 2006 Rådets gemensamma ståndpunkt om ändring av gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland Dok. 8818/06 + REV 1 (sv) Rådets förordning om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland Dok. 8847/06 + COR 1 + REV 1 (sv) + REV 2 (lv)	

MAJ 2006	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Förslag till rådets beslut om ingående av Unescos konvention om skydd för och främjande av mångfalden av kulturella uttryck Dok. 8953/06 + REV 1 (en) Rådets beslut om ingående av konventionen om skydd för och främjande av mångfalden av kulturyttringar Dok. 8668/06 + REV 1 (en) 2730:e mötet i rådet (jordbruk och fiske) den 22 maj 2006 Rådets förordning om ingående av avtalet om fiskepartnerskap mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Marocko Dok. 7587/1/06 REV 1 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (fr) + REV 1 COR 3 (nl) + REV 1 COR 4 (sl), 9344/06 + ADD 1 Rådets beslut om ingående, på Europeiska gemenskapens vägnar, av konventionen för förstärkning av den interamerikanska kommission för tropisk tonfisk som inrättades genom 1949 års konvention mellan Amerikas förenta stater och Republiken Costa Rica Dok. 13439/05 + COR 1 (en) Rådets förordning om ingående av avtalet genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av protokollet om ändring av protokollet om fastställande för perioden 1 augusti 2001–31 juli 2006 av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i samarbetsavtalet om havsfiske mellan Europeiska gemenskapen och Islamiska republiken Mauretanien Dok. 8851/06, 9302/06 + REV 1 (en) + ADD 1	Avstod: Finland, Sverige

MAJ 2006	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets beslut om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Malaysia i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för deras anslutning till Europeiska unionen Dok. 8127/06 Rådets förordning om genomförande av avtalet genom skriftväxling i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för processen för deras anslutning till Europeiska unionen, och om ändring av bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan Dok. 8132/06 Rådets beslut om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 om ändring av medgivanden i Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cypern, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens bindningslistor inom ramen för processen för deras anslutning till Europeiska unionen Dok. 8131/06 + COR 1 (fi)	

MAJ 2006	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets beslut om den ståndpunkt som gemenskapen skall inta i AVS–EG-ministerrådet beträffande den fleråriga finansieringsramen för perioden 2008–2013 och de ändringar som skall införas i det reviderade AVS–EG-partnerskapsavtalet Dok. 8938/06 + COR 1 (fi) + COR 2 (da) + REV 1 (hu) Rådets beslut om undertecknande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande Dok. 8859/06 + COR 1 (fi) Rådets beslut om undertecknandet av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om förenklat utfärdande av viseringar till medborgare i Europeiska unionen och Ryska federationen Dok. 8860/06 2731:a mötet i rådet (konkurrenskraft: inre marknaden, industri och forskning) den 29–30 maj 2006 Rådets beslut om Europeiska gemenskapens ingående av fördraget om energigemenskapen Dok. 13886/1/05 REV 1 Rådets beslut om avslutande av samrådsförfarandet med Islamiska republiken Mauretanien i enlighet med artikel 96 i Cotonouavtalet Dok. 8902/06 Rådets gemensamma ståndpunkt om uppdatering av gemensam ståndpunkt 2001/931/GUSP om tillämpning av särskilda åtgärder i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2006/231/GUSP Dok. 9482/06 Rådets beslut om genomförande av artikel 2.3 i förordning (EG) nr 2580/2001 om särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter i syfte att bekämpa terrorism och om upphävande av beslut 2005/930/EG Dok. 9483/06	

MAJ 2006	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets förordning om förlängning av de restriktiva åtgärderna mot Burma/Myanmar och om upphävande av förordning (EG) nr 798/2004 Dok. 8804/06 + COR 1 (en) + COR 2 + REV 1 (fr) + REV 2 (sv)	
